

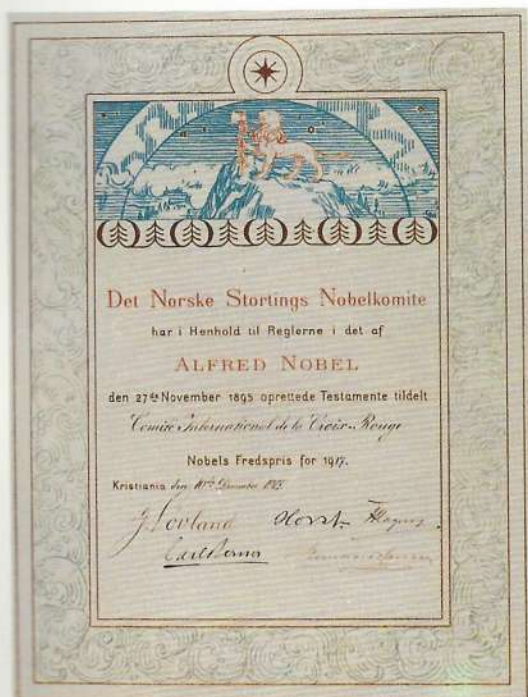
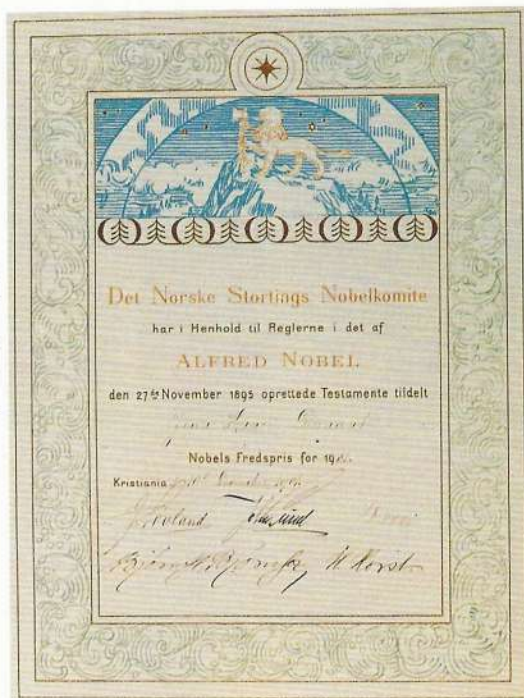
הצלב האדום והרפואה

תערוכת בולים וצילומים
מוזיאון הדואר והבולאות

תל-אביב 1994



פרס נובל לשלום שהוענק
להנרי דיין
בשנת 1901
Nobel Peace Prize received
by Henry DUNANT
in 1901



פרס נובל לשלום שהוענק
לצלב האדום הבינלאומי
בשנת 1917

Nobel Peace Prize received by
the International Committee
of the Red Cross in 1917

הצלב האדום והרפואה

תערוכת בולים וצילומים

31/3 – 28/3

בביתן הדואר והבולאות

תל-אביב

1994

ברכת ראש עיריית תל אביב-יפו



עיריית תל-אביב-יפו לשכת ראש העירייה

גם בעידן ההתפתחות המדהימה של הטכנולוגיה התקשורתית, כאשר הקסימיליות והפלאפונים מגיעים כמעט לכל בית, עדיין נותר מקום של כבוד לקשרי המכתבים. אומנם המכתבים העיסקיים הם הנפוצים ביותר, אך הפעם ברצוני להתייחס לפן אחר. הבמאי הישראלי, מנחם גולן, שהתבקש באחת הפעמים להתייחס לדאגת הקולנוענים מפני השתלטות הטלוויזיה, התבטא, כי כל עוד ישנם צעירים המבקשים לעצמם את חשכת בתי הקולנוע, יחזיק הקולנוע מעמד. על אותו משקל ניתן לומר, כי כל עוד יהיו בני אדם שירצו את קשר המכתבים, המלווה בהתרגשות בהמתנה להם ובפתיחת המעטפה, נשאר להם עתיד.

ההוכחה לכך מצויה מדי יום בעיתונים - ובעיקר בשבועוני הנוער - שבהם מבקשים צעירים להתכתב, כשהם מוותרים על שירותי הפקס.

ניתן לשער שגם מאדאם בובארי המודרנית, נוסח 1994, שכבר אינה חייבת להישען אך ורק על מכתבים לצורך קשריה הרומנטים והיא יכולה להיעזר בטלפון (שבקרוב נוכל לראות בו את בנישיחונ) תשתמש, בכל זאת, במכתבים.

אני מאמין, אם כך, שהבולים, שנולדו באנגליה ב־1840, ימשיכו לשרת אותנו בנאמנות, מה עוד שהם הופכים למרהיבים ומושכי־עין יותר, ומן הצד האחר, הישנים שבהם הופכים לבעלי ערך הולך ועולה.

עשרים ושניים אוספי הבולים המוצגים בתערוכה זו - בנושאי הרפואה והצלב האדום הבינלאומי בלבד - מוכיחים את העושר והיופי הטמונים בבולים. מדי שנה מצטרפים אספנים צעירים, שהתחביב הזה מלווה אותם שנים רבות, וגם הוכחה לקסם מיוחד שבתחום זה.

אני מאחל לאספנים ולאורחי התערוכה הנאה שלמה.

בברכה,

רוני מילוא

ראש עיריית תל אביב - יפו

ברכת ראש משלחת הצל"א

גבירותי ורבותי

אורחים נכבדים:

כנציג הוועד הבינלאומי של הצלב האדום, אני שמח להציג בפניכם את התערוכה הפילטלית ותמונות "הצלב האדום והרפואה".

מקורות הרעיון על תערוכה תימאטית כזו התחילו לפני כ-30 שנה כאשר פרופסור איילן החל את האיסוף הפילטלי בנושא הצלב האדום. במשך השנים הושלם האוסף והגיע לרמה של הכרה בינלאומית. אנו יכולים להיות מלאי התפעלות מהדבקות של פרופ' איילן במטרה. אנו גאים לראות שתחביבו והתעניינותו בנושאים הומניטריים התפשטו בכל רחבי מדינת ישראל. זו הסיבה שאנו שמחים לתמוך ברעיון התערוכה הזאת.

תערוכה זו מאפשרת לוועד הבינלאומי של הצלב האדום להשתתף לראשונה בישראל באירוע לקהל הרחב על נושא הצלב האדום. אנו שמחים לעשות כן ולהציג לכם תערוכת תמונות על ארגוננו.

הקשר בין בולים והצלב האדום אינו הדוק במיוחד אך ישנם בכל זאת נקודות קירבה. הראשון, שאפשר לראותו מיד בסיור בתערוכה הוא ההכרה הבינלאומית לה זוכה התנועה הבינלאומית של הצלב האדום והסהר האדום והחלקים השונים של התנועה (אגודות לאומיות, הפדרציה והוועד הבינלאומי). השני הוא "השרות הדוורי" של הוועד הבינלאומי של הצלב האדום הפועל על מנת להעביר מיליוני מסרים בכל שנה בין משפחות שנפרדו באזורים בהם שרותי הדואר הרגילים פסקו לפעול.

מטרת תערוכת התמונות היא להציג בפניכם את ההיסטוריה, את הבסיס החוקי ותמונה עדכנית של הארגון שמלאו לו 130 שנה, ארגון שמטרתו להקטין את סבלם של קרבנות מלחמה.

מאחר שפעולות הארגון מבוססות על קשרים עם הממשלות השונות, הידע של הציבור לגבי פעילות הארגון מועט.

אנו תקווה שתערוכה זו של בולים ותמונות תאפשר לכם לגלות את החיים היום-יומיים של גברים ונשים שמנסים לעזור, כאשר ניתן, לאלו הסובלים כתוצאה ממלחמות פנימיות או חיצוניות.

אני מאחל לכולכם ביקור פורה בתערוכה.

רטו מייסטר

ראש המשלחת

ברכת מנהל השרות הבולאי

ברכותי לקיום תערוכת הבולים והצילומים "הצלב האדום והרפואה".
פעולות הומאניות - כמו אלה של "הצלב האדום" - חוצות מטיבען גבולות בין ארצות,
מאחר שהן נעשות למען האדם באשר הוא אדם. לארגון "הצלב האדום" יש חלק נכבד גם
בהיסטוריה של פעילות כזו למען מדינת ישראל.
אני שמח שהתערוכה מתקיימת בבניין המיועד למוזיאון לתולדות הדואר והבולאות,
שהוא חלק ממוזיאון ארץ-ישראל - תל-אביב, משום שהדואר והבולאות אף הם חוצים
גבולות, ומשרתים בדרכם את האנושות.

אני מאחל לבאי התערוכה עניין והנאה.

יינון ביילין

מנהל השרות הבולאי

ברכת י"ור ההתאחדות

בשם התאחדות בולאי ישראל הריני מברך את כל משתתפי התערוכה, את מארגניה
ואת המבקרים בה. תערוכה זו חשובה ביותר, בהיותה התערוכה התימאטית הראשונה
הנערכת בישראל, ותערוכה ראשונה בביתן הבולאות שבמוזיאון ארץ-ישראל.
הריני מודה להנהלת המוזיאון על האכסדרה הנאה הזו לרשות התערוכה. תודה
מיוחדת למשלחת הצלב האדום שלנו ולרשות הדואר/השירות הבולאי על עזרתם וחסותם
לתערוכה.

הנני מאחל לאספנים המציגים ובמיוחד למתחילים שבהם, הצלחה בהמשך דרכם.
חג פסח שמח והנאה מרובה בתערוכת תמונות הבולים.

עו"ד אליהו ובר - נשיא

התאחדות בולאי ישראל

ברכת יושב ראש התערוכה

בולי דואר שמשו מ-1840 כאמצעי תשלום עבור משלוח מכתבים והם הפכו במשך הזמן לשגרירי תרבות ומעורבים בחיי היום יום שלנו. הקשר בין הצלב האדום והבולאות הוקם מיום הקמת הארגון ההומניטרי הגדול ביותר בעולם. כל הפעולות של הארגון הבינלאומי והאגודות הלאומיות של הצלב האדום בזמן שלום ובמלחמות אזור, תוארו ותועדו בחומר הבולאי בכל ארצות תבל. ארצות כמו צרפת, בלגיה, פינלנד, יוגוסלביה, טורקיה ואחרות מנפיקות שנה אחר שנה בולי צלב אדום. כשצרפת, אנגליה, איטליה והולנד לא יכלו לממן את פעולות הצלב האדום במושבות שלהן, הנפקת הבולים במושבות עצמן היא שספקה את הממון הדרוש.

"הצלב האדום והרפואה תערוכת הבולים והצילומים 1994" נותנת ביטוי נאמן לקשר הזה, וכוללת פעולות הצלב האדום והרפואה בפילטליה ובצילומים וגם הרצאות וסימפוזיונים

הנני מברך בשמי ובשם מארגני התערוכה את התאחדות בולאי ישראל והוועד הבינלאומי של הצלב האדום, משרד התקשורת והשרות הבולאי, העיר תל-אביב, שאפשרו לנו לקיים את התערוכה.

אני מקדם בברכה את באי התערוכה ומציגיה, שאחדים מאוספי הצלב האדום ושל הרפואה נחשבים כטובים ביותר בעולם.

הנני מאחל הצלחה ובילוי נעים לכל המציגים ולכל ציבור המבקרים והסוחרים ולכל יתר משתתפי התערוכה.

חג שמח

פרופ' ע. איילן

יו"ר התערוכה לבולים ותמונות הצלב האדום והרפואה, 1994

תערוכת בולים ותמונות – הצלב האדום והרפואה לוח האירועים של התערוכה

Timetable of Events

יום שני 28.3.1994

יום הפתיחה Opening Day

11:00-12:00 טכס פתיחה חגיגי למוזמנים בלבד

13:00-20:00 התערוכה פתוחה לקהל

יום שלישי 29.3.1994

יום הצלב האדום הבינלאומי International Committee of the Red Cross Day

10:00-20:00 התערוכה פתוחה לקהל

16:00-17:00 הרצאות: Mr. Luca Piazza - ICRC Dissemination Coordinator:

Postal service in war times: the auxiliary role of the ICRC.

פרופ' ע. איילן: פעילות הצלב האדום במלחמת העולם הראשונה.

מר מ' מיכאלי: הצלב האדום בראי הפילטלי.

יום רביעי 30.3.1994

יום הבריאות Health Day

10:00-20:00 התערוכה פתוחה לקהל

16:00-17:00 הרצאות: ד"ר י' פורטנוי: לא כל הרופאים עסקו ברפואה

ד"ר ה' פייבל: מחלות זיהומיות שפוקדות את האדם

פרופ' ע' איילן: דואר חיטוי

יום חמישי 31.3.1994

יום הרופא Doctors' Day

10:00-17:00 התערוכה פתוחה לקהל

12:00-12:30 הרצאה: מר מ' לדור: בולאות תימטית

14:00-16:00 הדרכה בולאית של התצוגות בתערוכה

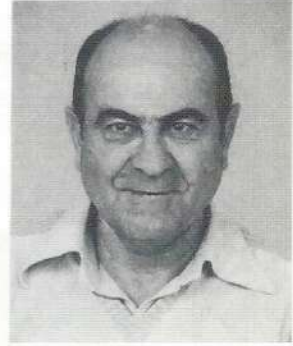
הועדה המארגנת
Executive Committee



פיאצה לוקה
LUCA PIAZZA



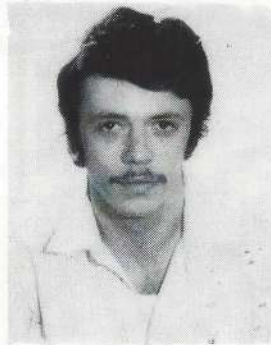
עמנואל איילן
EMANUEL EYLAN



משה מיכאלי
MOSHE MICHAELI



נטלי פלורס
NATHALIE FLORAS



הדי פייבל
HEDY FAIBEL



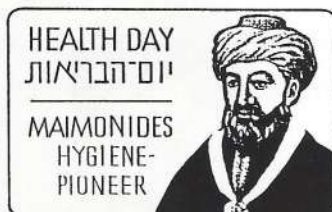
שרה טוראל
SARA TUREL

הועדה המארגנת מודה על עזרתם בהקמת התערוכה ל: מר טיבי יניב, מנכ"ל התאחדות בולאי ישראל, גב' לאה רסילבסקי, ד"ר פייבל לריסה, מר כהן מרסל ועובדי משרד משלחת הצלב האדום בישראל.

The Executive Committee is grateful for their help and support to: Mr. Tibi Yaniv - General Director of the Israeli Philatelic Federation, Mrs. Lea Rasilewsky, Dr. Larissa Faibel, Mr. Kohn Marcel and the Staff of the I.C.R.C.

חותמות מיוחדות לתערוכה

SPECIAL CANCELLATIONS



גליונית מזכרת מיוחדת לתערוכה
Special Souvenir Leaf of the Exhibition

דף מזכרת
SOUVENIR LEAF

תערוכת בולים וצילומים
הצלב האדום והרפואה
RED CROSS & MEDICINE
PHILATELIC AND PHOTO EXHIBITION



יכל מנן דוד ודוד
• שירות חילול
כל החיים נפש אחת
כאלו קים עולם חיל
mobile care unit •
whoever saves one life
has saved an entire world
13.00 ישראל / اسرائيل
היום 13.00 ש"ח



רשות הדואר
Israel Postal Authority
PHILATELIC SERVICE
השירות הבולאי

רשימת המציגים

1-8	פרופ' איילן עמנואל
9	פרופ' איילן עמנואל
20	פרופ' איילן עמנואל
36-42	פרופ' איילן עמנואל
62-63	ברגר שלום
59-61	ד"ר גלאון חיים
56-58	ד"ר גרגלי אנדרו
64-65	ד"ר גרגלי אנדרו
49-50	ישראלי מתי
82	כהן מאיר מרסל
69-72	כהן שמואל
51	מועלם אלי
10-15	מיכאלי משה
16-19	מיכאלי משה
73-76	מרטון ארוין
52-55	פגרך משה
66-68	ד"ר פורטנוי יצחק
21-27	ד"ר פייבל הדי
43-48	ד"ר פייבל הדי
28-29	פישר לורנס
77-81	קפלר נעמי
30	שבתאי שי
31-35	שמידט דניאל

תיאור האוספים

- 8-1 פרופ' ע' איילן** - פעילות של הוועד הבינלאומי של הצלב האדום במלחמות המוקדמים הבולאיים של הצלב האדום. הוועד הבינלאומי של הצלב האדום והאגודות הלאומיות של הצלב האדום. הפעולות ההומניטריות של הארגון.
- 9 פרופ' ע' איילן** - תוויות וכלילים של הצלב האדום במלחמת העולם הראשונה ויגנטות וכלילים של הצלב האדום במלחמת העולם הראשונה שהוצאו ע"י הוועד הבינלאומי של הצלב האדום ואגודות לאומיות של הצלב האדום בתקופת מלחמת העולם הראשונה ושימשו למימון פעולות הארגון.
- 15-10 מ' מיכאלי** - הצלב האדום במלחמה ושלום
- הצלב האדום בשדות הקרב בטיפול בנפגעים, שבויים, לאחר הקרבות ועזרה למשפחות הנפגעים ושיקומם בזמן שלום.
- 19-16 מ' מיכאלי** - פעילויות הצלב האדום
- פעילויות הוועד הבינלאומי של הצלב האדום בכל מקום לכל אחד ללא משוא פנים.
- 20 פרופ' ע' איילן** - לטווייה בולי הצלב האדום שהודפסו על שטרי כסף
- בולי צלב האדום שהודפסו על הצד האחורי של שטרי כסף.
- 27-21 ד"ר ה' פייבל** - הצלב האדום בכל מקום עבור כולם
- כללי הפעולה של הארגון מיום היווסדו ועד היום, האישים שתרמו להקמת הארגון ופעולותיו בעת שלום ומלחמה.
- 29-28 ל' פישר** - דואר לשבויי מלחמות ישראל-ערב מ-1948 עד 1967
- טיפול בדואר של שבויי מלחמה על-ידי הצלב האדום, והמשרדים השונים שהוקמו בארץ לטובתם.
- 30 ש' שבתאי** - מלחמת עולם השנייה - דואר יהודי באמצעות הצלב האדום
- משלוח דואר באמצעות הצלב האדום ע"י יהודים בארצות תחת כיבוש הנאצי, פליטים ברחבי העולם ומעפילים בלתי חוקיים: חיילים ואזרחים ארץ-ישראליים בשבי הגרמני והמחפשים אחר שארית הפליטה בתום המלחמה.
- 35-31 ד' שמידט** - ואהבת לרעך כמוך.
- הסיוע לזולת על היבטיו השונים.
- 42-36 פרופ' ע' איילן** - היסטוריה ומניעת מחלות זיהומיות
- חיטוי של דברי דואר. מחלות זיהומיות: דבר, צרעת, חולירע, עגבת, מלריה, טיפוס, מחלות מועברות ע"י חרקים. העברת המחלה, מניעת המחלה וריפוייה.
- 48-43 ד"ר ה' פייבל** - המלחמה המתמדת במחלות
- אופן ההתמודדות במחלות שפוקדות את האנושות, החל מדואר חיטוי במאה החמש-עשרה ועד לרפואה מודרנית של המאה העשרים. מתוארות מחלות זיהומיות ופנימיות, אופן העברתן, טיפולים וחוקרים חשובים.
- 50-49 מ' ישראלי** - האדם במלחמתו נגד המחלות
- תיאור של מחלות זיהומיות ופנימיות שפוקדות את האדם.
- 51 א' מועלם** - מחלת המלריה
- מחלת המלריה - תולדותיה, גורמיה והמלחמה למניעתה

- 55-52 מ' פגור** - רפואה קהילתית
בולי ארגון הבריאות העולמי, רפואה קהילתית, המלחמה במחלות הלב והסרטן, איידס, מלריה והמלחמה בסמים.
- 58-56 ד"ר א' גרגלי** - הרפואה המודרנית
הרפואה במאות התשע-עשרה והעשרים.
- 61-59 ד"ר ח' גלאון** - התפתחות רפואת השיניים
התפתחות רפואת השיניים מהעולם העתיק, רופאי שיניים מפורסמים, כנסים בינלאומיים ועד למניעת עששת ועידן האיידס.
- 63-62 ש' ברגר** - יודאיקה ברפואה
אנשים יהודיים קשורים לרפואה ומחקר.
- 65-64 ד"ר א' גרגלי** - אנשים מפורסמים שהיו גם רופאים
אנשים מפורסמים שהיו רופאים.
- 68-66 ד"ר י' פורטנוי** - לא כל הרופאים עסקו ברפואה
התצוגה מראה רופאים שכובדו עבור סיבות לא רפואיות.
- 72-69 ש' כהן** - ציוני דרך במדע הרפואה
אנשים בולטים שהשאירו את חותמם על התפתחות הרפואה במשך הדורות.
- 76-73 א' מרטון** - יש תקווה על אף הכל
שיקום הנכים הינו כלל האמצעים המסייעים לנכים למצות את מרב יכולתם.
בתצוגה דפים מובחרים שמטפלים בצורות השיקום לפי סוגי הנכות וסוגי השיקום.
- 81-77 נ' קפלר** - עולם התרופות
חיפוש אחר המרפא משחר ההיסטוריה. החיפוש אחר המרפא מצמחים עד לתרופות הכימיות של ימינו, חקר פעולתם והמאמץ לשיפורן דבר שמאפשר חיים ארוכים ובריאים יותר.
- 82 מ' כהן** - מחלות משותפות לאדם ולבעלי חיים
מתוארות מחלות מדבקות שמשותפות לאדם ולבעלי חיים, ידועות כ-זואנוזות
zoonoses

- ארגון הצלב האדום הבינלאומי מציג תערוכת צילומים בנושא "הוועד הבינלאומי של הצלב האדום בעולם כולו", המורכבת מ-4 חלקים.
1. "סיפורו של רעיון" מציג את מקורות האירגון והמשפט ההומניטרי הבינלאומי.
 2. "הפעילויות העיקריות של הוועד הבינלאומי של הצלב האדום", מתאר את 5 התחומים בהם הצלב האדום פועל: סיוע רפואי, פעילויות סעד, הגנת עצירים, מדור חיפוש קרובים והסברה.
 3. "הוועד הבינלאומי של הצלב האדום בעולם כולו" מציג דוגמאות נוספות של פעילויותו בהקשרים שונים בעולם כולו.
 4. "הוועד הבינלאומי של הצלב האדום במזרח התיכון" מתרכז בפעולות שנעשו מאז 1948 באזור זה.

עובדות על הוועד הבינלאומי של הצלב האדום ועל פעילויותיו

הוועד הבינלאומי של הצלב האדום (ICRC) ותנועות הצלב האדום והסהר האדום הם פרי רעיונו של איש שוויצרי, הנרי דין - אשר היה עד לאחד הקרבות הקטלניים ביותר של המאה ה-19, קרב סולפרינו (צפון איטליה 1859). אחרי שאירגן פעילויות סיוע במקום, תוך אילתור עם האמצעים המועטים שהיו, לקח דין על עצמו לספר לעולם את אשר ראה. הוא כתב את "זכרונות מסולפרינו" שעורר את מצפון אירופה - בספר זה - הוא הציע לתקן את מגרעות השירותים הרפואיים הצבאיים ע"י אימון בעת שלום של מתנדבים לסייע, ולהבטיח עבורם מעמד "ניטרלי" בשדה הקרב. כך הוכן הקרקע לאירגונים הלאומיים של הצלב האדום והסהר האדום.

הרעיון השני של דין היה לנסח מספר עקרונות שיוכלו להתקבל על דעת הצדדים הניצים ואשר ישמשו כבסיס משפטי לפעילות האירגונים הלאומיים שיוקמו. זה הוביל לחקיקה המקובלת כיום המגדירה כללי התנהגות במצבי לחימה והמוכרת בשם החוק ההומניטרי הבין לאומי.

הצלב האדום על רקע לבן (ההפוך של הדגל הלאומי השוויצרי), אומץ ב-1864 כסמל וכהוקרה לדין ותפקיד ז'נבה כמטה כללי לגוף שיהפך מאוחר יותר לוועד הבין לאומי של הצלב האדום.

מאז נחתמה אמנת ז'נבה הראשונה, התוספו אמנות נוספות ואחרות שונות. הגוף העיקרי של החוק ההומניטרי הבינלאומי כולל כ-600 סעיפים אשר נוצרו מ-4 אמנות ז'נבה מ-12 באוגוסט 1949 ושני פרוטוקולים נוספים לאמנות ז'נבה, הבאים להרחיב את ההגנה מעבר לחיילים פצועים וחולים גם לשבויי מלחמה ולאזרחים בזמן מלחמה. 185 מדינות, כולל ישראל, חתמו על אמנת ז'נבה וכשני שלישי מהקהילה העולמית תומכים עד כה בפרוטוקולים הנוספים.

כאירגון שוויצרי פרטי וניטרלי וכיוזם, הוועד הבינלאומי של הצלב האדום אחראי לפיקוח על היישום של האמנות על ידי המדינות החתומות עליהן. הצלב האדום פועל בראש וראשונה כמתווך ניטרלי בין הצדדים הלוחמים כדי לסייע לפצועים, חולים וניצולים מבין הכוחות המזוינים ושבויי מלחמה אשר תנאיהם דורשים שיפור, וזאת מרגע שנתפסו ועד לשחרורם. למטרה זו שולח הצלב האדום את נציגיו לכל העולם כדי לבקר מקומות בהם מאושפדים, מוחזקים ועובדים אנשים בשבי; נציגיו מבקרים ברובעי המגורים, ובודקים את הטיפול והמזון של הכלואים, מוודאים שיש גישה לסמכות המחזיקה בהם, גישה הנדרשת על מנת להשיג שיפורים הכרחיים. בנוסף הצלב האדום נוקט בפעולות לטובת אוכלוסיות אזרחיות בשטחי אויב או בשטחים מוחזקים.

הצלב האדום יכול להציע את שירותיו במצבים שאינם מכוסים ע"י החוק ההומניטרי - התפרעויות ומתח בינלאומיים - על בסיס הזכות ליזום, כפי שהוכרה ע"י מדינות העולם, לכן למשל יכול הצלב האדום לבקר אסירים פוליטיים בהיקף עצום (מעל 500 אלף בכ"ס 90 מדינות מאז מלחמת העולם השניה).

פעילות חשובה אחרת של הצלב האדום היא החיפוש אחר נעדרים והחלפת ידיעות משפחתיות בין אנשים אשר הופרדו ע"י סיכסוכים צבאיים. מדור המעקב המרכזי של הצלב האדום, אשר משרדיו הראשיים גם הם בז'נבה, צבר כבר 55 מיליון כרטיסים בתיקיו, המייצגים 30 מיליון מיקרים פרטיים במהלך כ-100 שנה.

הצלב האדום עשוי להיקרא לסייע לאוכלוסיות אזרחיות אשר נידונו לרעב עקב מלחמה. לעיתים מאד קרובות האירגון היחידי אשר יכול לחצות את גדרות התייל, לעבור דרך מצור או לנוע בשטחים כבושים הוא הצלב האדום, אשר מביא מזון, תרופות וביגוד לאלה במחסור.

ולבסוף, הצלב האדום אחראי לקידום החוק ההומניטרי הבינלאומי ולהבטחת התפתחותו, הוא עוסק בהטמעת החוק ההומניטרי והעקרונות ההומניטריים בין ממשלות ונציגי צבא בחוגים ספיציפיים כמו אוניברסיטאות ובתי ספר ובקרב הציבור הרחב.

המסרים הפוסטליים של הצלב האדום הבריטי בארץ ישראל, מלחמת העולם השנייה

פרופ' ע' איילן

במלחמת העולם השנייה העברת מכתבים לארצות האויב היתה אסורה. הוועד הבינלאומי של הצלב האדום, שמושב בג'נבה בשווייץ, לקח על עצמו, בהסכמת הצדדים הנלחמים, להעביר מכתבים אישיים ממדינה למדינה.

הוועד הבינלאומי של הצלב האדום השתמש למטרה זו במסרים בעלי דף אחד שהודפסו על ידו עם שמו של הצלב האדום וכתובתו בראש הדף. מתחת לזה נמצא מקום לשם השולח וכתובתו של הנמען. בתחתית הדף נמצא מקום מוגבל להודעת השולח. לתשובת הנמען הוקצב מקום מעבר לדף. הודעת השולח היתה צריכה להיות עד 25 מלים וצריכה היתה להיות אישית או משפחתית. כל המסרים עברו צנזורה.

בהתחלה הודפסו רק "מסרים משפחתיים", בהמשך המלחמה הודפסו גם "מסרים של שבויי מלחמה" ו"מסרים של אסירים אזרחיים".

ה"מסרים המשפחתיים" אפשרו התכתבות עם האוכלוסייה האזרחית של מדינות האויב. זו היתה האפשרות הכמעט יחידה למגע אפיסטולי עם האויב. האפשרות השנייה היתה התכתבות דרך ארצות נויטרליות. בתקופת מלחמת העולם השנייה הוועד הבינלאומי של הצלב האדום העביר 25 מיליון מסרים.

הארגונים הלאומיים של הצלב האדום הלכו בעקבות הוועד הבינלאומי של הצלב האדום וארגנו משלוח של מסרים משלהם. מסרים אלה נשלחו לצלב האדום בג'נבה, שווייץ, ומשם הועברו לנמען. בארץ ישראל הצלב האדום הבריטי והמסדר של 'יוהן הקדוש בירושלים' היה מעביר את המסרים.

דוגמאות של מסרים כאלה ניתנים בתמונות 1 ו-2 (ראה בטקסט האנגלי של המאמר). מסר אחד נשלח מתל-אביב לשוודיה, השני מרעננה להונגריה. גודל המסרים היה 14x27 ס"מ והם הועברו דרך הוועד הבינלאומי של הצלב האדום ב-1942 וב-1943. הודעת השולח ותשובת הנמען לא עברו על 25 מלים והם נגעו רק לבעיות המשפחתיות.

שני המסרים נושאים את החותמת של הצלב האדום, חותמת הדואר "הדואר שולם" וחותמת הצנזור.

המסרים שונים ביניהם בצבע הדפוס (שחור ואדום). המשפט "הקשר בין השולח והנמען" מופיע רק במסרים משנת 1941. הצלב האדום הבריטי הדפיס את המסרים שלו בבית הדפוס היוני בירושלים במספר טפסים הדרוש באותו הזמן. המדפיס סימן בתחתית המסר את תאריך ההדפסה ומספר הטפסים שהודפסו, לדוגמה: 12.11.41 - 40,000

16.1.43 - 50,000. מסרים אלה הודפסו בשנים 1945-1941. שינויים בהדפסה הוכנסו כמעט כל שנה. סה"כ 6 סדרות כאלה הודפסו: A-F בטבלה מס' 1 ובתמונות 3-4.

בהדפסה הראשונה והשנייה (A ו-B) השם והכתובת של ההוועד הבינלאומי של הצלב האדום (בצרפתית) מופיעים באדום בשעה שבהדפסות האחרות (C-F) ההדפסה היא בשחור. בהוצאות A, B, C השם "צלב אדום" בחלק העליון של הדף הוא באדום. בהוצאה D הוא חום ובהוצאה E סגול. הוא בכלל לא הודפס בהוצאה F.

בכל ההוצאות שהוזכרו כתובת הצלב האדום בירושלים הודפסה בשחור. בהוצאה A המילה "פלשתינה" לא מופיעה. בהוצאה B היא מופיעה בשחור ובהוצאות D ו-E היא מודפסת באדום. בהוצאה F נמחקו המלים "בנין דויד, ירושלים" ובמקומם מופיעה הכתובת "הבניין המרכזי, רחוב יפו, ירושלים".

בהוצאות D, E ו-F המילה "השואל", שהופיעה בהוצאות A, B, C הוחלפה ב"השולח". במסרים A מתאריך 20.2.41 ו-28.7.41 השאלה "הקשר בין השולח והנמען" מופיעה במסר אבל אח"כ נעלמה בטפסים B עד F.

בטבלה מס' 2 אנו רואים את המספר והתאריכים של ההוצאות השונות: המספר הכללי של המסרים שהודפס היה 415,000. מסרים אלה הועברו דרך ההוועד הבינלאומי של הצלב האדום בג'נבה למדינות שהיו במלחמה או למדינות נויטרליות.

באוסף שלי נמצאים מסרים שנשלחו לגרמניה, פולניה, רומניה, הונגריה, הולנד, קרואטיה, בوهמיה, בלגיה, צרפת, איטליה ובולגריה.

מסרים אלה, שמספרם לא היה מוגבל ושעליהם ההודעה האורגניזלית והתשובה נכתבו או הודפסו, היוו למעשה את המקור היחידי של אינפורמציה אישית מארצות הכיבוש הנאצי.

In all of the above editions the address of the Red Cross in Jerusalem is printed in black. However, in edition A the word "Palestine" is omitted. In edition B it is printed in black and in editions E and D it appears in red. In edition F the wording "David Building, Jerusalem" is struck out, and the new address "Central Building, Jaffa Road, Jerusalem" inserted instead.

In editions D, E and F the words "Enquirer/Fragesteller", which appear in editions A, B and C, are replaced by the words "Sender/Absender". In messages of the A edition dated 20.2.41 and 28.7.41, the question "Relationship of Enquirer to Addressee" appears on the form, but is later eliminated on editions B to F.

In Table 2 we can see the quantities and dates on which the various editions and printing of the forms were printed, from which one can deduce that the total number printed was 415,000.

Table 2: Edition, Quantity and Date of Issue of the Postal Forms

A	100,000 - 20.2.41, 10,000-9.5.41, 10,000-12.6.41, 20,000-28.7.41
B	40,000 - 12.11.41
C	50,000 - 28.2.42, 50,000-28.8.42, 50,000-16.1.43, 50,000-8.9.44
D	50,000 - 8.9.44
E	50,000 - 8.9.44
F	25,000 - 13.3.45

These messages were forwarded via the International Committee of the Red Cross in Geneva, to countries at war with the Allied Forces, or else to neutral countries.

In my collection I have messages which were forwarded to such countries as Germany, Poland, Romania, Hungary, Holland, Croatia, Bohemia, Belgium, France, Italy and Bulgaria.

These messages, the number of which was not limited, and on which both the original message as well as the reply were written or printed, actually constituted the only source of personal information from inside the countries of besieged Europe.

363

2

233

Write in Block Capitals

In grossen Druckbuchstaben auszufuellen.

From:

**WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS
AND ORDER OF ST. JOHN** 63965

Postal Message Scheme

To:

Comité International
de la Croix Rouge
Genève

P.O.B. 1085,
David Building,
Jerusalem,
PALESTINE.

SENDER
ABSENDER

Name Linke-Cumprecht

Christian name Sera

363

2

233

Write in Block Capitals

In grossen Druckbuchstaben auszufuellen.

From:

**WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS
AND ORDER OF ST. JOHN** 856057

Postal Message Scheme

To:

Comité International
de la Croix Rouge
Genève

P.O.B. 1085,
David Building,
Jerusalem,
PALESTINE.

SENDER
ABSENDER

Name Ebstein

363

2

233

Write in Block Capitals

In grossen Druckbuchstaben auszufuellen.

From:

**WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS
AND ORDER OF ST. JOHN**

Postal Message Scheme

To:



Comité International
de la Croix Rouge
Genève


P.O.B. 1085,
CENTRAL BUILDING
JAFFA ROAD
JERUSALEM


PALESTINE.

SENDER
ABSENDER

Fig 4: Postal Message Scheme forms of the British Red Cross:
editions D, E and F.

<p>Write in Block Capitals</p> <p><i>From:</i></p> <p>WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS AND ORDER OF ST. JOHN</p> <p style="text-align: center;"><u>Postal Message Scheme</u></p> <p><i>To:</i></p> <p>Comité International de la Croix Rouge Genève</p>		<p>In grossen Druckbuchstaben auszufuellen.</p> <p style="text-align: right;">P.O.B. 1085, David Building, Jerusalem.</p>	
<p>ENQUIRER Fragesteller</p>			

<p>Write in Block Capitals</p> <p><i>From:</i></p> <p>WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS AND ORDER OF ST. JOHN</p> <p style="text-align: center;"><u>Postal Message Scheme</u></p> <p><i>To:</i></p> <p>Comité International de la Croix Rouge Genève</p>		<p>In grossen Druckbuchstaben auszufuellen.</p> <p style="text-align: right;">P.O.B. 1085, David Building, Jerusalem, Palestine.</p>
<p>ENQUIRER</p>		

<p>Write in Block Capitals</p> <p><i>From:</i></p> <p>WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS AND ORDER OF ST. JOHN</p> <p style="text-align: center;"><u>Postal Message Scheme</u></p> <p><i>To:</i></p> <p>Comité International de la Croix Rouge Genève</p>		<p>In grossen Druckbuchstaben auszufuellen.</p> <p style="text-align: right;">P.O.B. 1085, David Building, Jerusalem, PALESTINE.</p>
<p>ENQUIRER Fragesteller</p>		
<p>Name _____</p> <p>Christian name _____</p> <p>Vorname _____</p> <p>Address _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>		
<p>Message — Mitteilung.</p> <p>(Message not to exceed 25 words, family news of strictly personal character).</p> <p>(Nachricht nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten).</p>		

**Fig 3: Postal Message Scheme of the British Red Cross:
editions A, B and C.**

and 1943. These messages and the replies on the reverse side, did not exceed 25 words each and pertained to familial matters only. Both messages bear the cachet of the ICRC, as well as the postmark "Postage Paid" and the cachet of the censor

But there are differences in colour, i.e. black or red, between the messages of the ICRC and those of the British Red Cross in Palestine (Further details to be given later).

The specification "Relationship of Enquirer to Addressee" appears only in messages dated 1941.

The British Red Cross had these messages printed by the Greek Printing Press in Jerusalem (G.C.P.), in such quantities as were required at the time. The printer marked both the date of printing and the total number of forms printed on the bottom of each page, e.g.: 40,000 - 12.11.41 - G.C.P.; 50,000 - 16.1.43 - G.C.P.. All these message forms were printed during the years 1941 and 1945. But changes were introduced almost every year, generally in the heading. All in all six different series were printed, which are marked A-F in Table 1, in Figures 11 and 12.

Table 1: Differences in the Postal Messages

Heading of the Postal Message			
Edition	Comité International de la Croix Rouge Genève	The Red Cross Emblem	P.O.B. 1085, David Building, Jerusalem, Palestine
A	Red	Red	Black, without "Palestine"
B	Red	Red	Black, "Palestine" black
C	Black	Red	Black, "Palestine" Red
D	Black	Brown	Black, "Palestine" Red
E	Black	Violet	Black, "Palestine" Red
F	Black	No Cross	P.O.B. 1085, Central Building, Jaffa Road. "Jerusalem" Black, "Palestine" Red.

In the first and second printing (A and B) the name and address of the ICRC (in French) appears in red, whereas in the following printings (C-F) it was printed in black. In editions A, B and C, the emblem of the Red Cross at the top of the page is red in colour, in edition D it is brown, and in edition E, violet, In edition F it is omitted altogether.

Write in Block Capitals



In grossen Druckbuchstaben
auszufuellen.

From:

**WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS
AND ORDER OF ST. JOHN**
Postal Message Scheme

To:

**Comité International
de la Croix Rouge
Genève**

P.O.B. 1083
David Building,
Jerusalem,
PALESTINE.

ENQUIRER
Fragesteller

Name Lang
Christian name Eduard
Vorname
Address HOUSE ROTSCCHILD
RAANANA
c/o P.O.B. 1083
JERUSALEM

Message — Mitteilung.

(Message not to exceed 25 words, family news of strictly personal character).

(Nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten).

Teuere Eltern. Unsere Gedank immer bei
Euch. Wir sind gesund und leben gut. Fuer
Neujahr wuenschen wir alles Gutes die
ganze Familie und Karsay

Margalit Educi

Date 23.11.1943

ADDRESSEE
Empfänger

Name Lang
Christian name Oedon
Vorname
Address Istvan ut. 47 II 1c
Budapest VII
Hungary

3 DEC 1943

50000—16 1.43—G.C.P.

Fig 2: A used Form of the Postal Message Scheme (of Type C):
from Ra'anana to Budapest, Hungary, 1943.

Write in Block Capitals



In grossen Druckbuchstaben
auszufüllen. 2

From:

WAR ORGANISATION OF THE BRITISH RED CROSS
AND ORDER OF ST. JOHN
Postal Message Scheme

To:

Comité International
de la Croix Rouge
Genève

P.O.B. 1085,
David Building,
Jerusalem,
Palestine.

ENQUIRER
Fragesteller

Name Reifeisen
Christian name Czarne
Vorname
Address Balfour Str. 53
Tel-Aviv, Palestine



Relationship of Enquirer to Addressee Grossmutter
Wie ist Fragesteller mit Empfänger verwandt?

Message — Mitteilung.

(Message not to exceed 25 words, family news of strictly personal character).

(Nicht über 25 Worte, nur persönliche Familiennachrichten).

Bin furchtbar betruibt dass keine
Nachricht von Eltern. Falls Du inzwischen
Nachricht erhalten, lass mich sofort
wissen. Hast Du ueberwiesene zwei Lire
bekommen? Gruessend Oma



Date 3.III.1942

ADDRESSEE
Empfänger

Name Reifeisen
Christian name Ilse
Vorname
Address Vänersborg
Belfrdgegat 22
Sweden



Fig 1: The Postal Message Scheme of War Organization of the British Red Cross And Order of St. John: A used Form (of Type B) from Tel Aviv to Vanersborg, Sweden, 1942.

The "Postal Message Scheme" of the British Red Cross in Palestine, WW II

Prof. Emanuel Eylan

During the Second World War the forwarding of letters to enemy countries was banned.

However, the International Committee of the Red Cross (ICRC), which has its headquarters in Geneva, Switzerland, undertook - with the consent of the warring countries - to forward written personal messages from one country to another.

For this purpose the ICRC had special one-page message forms printed, headed by the Red Cross emblem and address. Below this heading detailed instructions were given, specifying where the sender's name and address, as well as that of the addressee, should be entered. At the bottom of the page a limited space was reserved for the sender's message, while the addressee's reply had to be written on the reverse side of same page. Messages were not to exceed 25 words, and had to contain information of a personal and/or familial nature only.

Needless to say all of these messages were censored.

In the beginning there were "Familial Messages" only, but later, as the War continued, "Prisoner of War" and "Internee Messages" were also printed. The "Familial Messages" made the correspondence between the civilian population of enemy countries possible, and this epistolary relationship was almost the only contact available to citizens of enemy countries, the only other possibility was correspondence via a neutral state. All in all, during the Second World War, the ICRC transmitted approximately 25 million such messages.

The National Red Cross and Red Crescent Societies in various countries followed the ICRC's example and organized Postal Message Schemes of their own. These messages were forwarded to the ICRC in Geneva, which in turn forwarded them to the addressees. In Palestine the British Red Cross (BRC), namely The British Red Cross and Order of St. John, Jerusalem, arranged for the forwarding of such messages.

Samples of these messages are shown in Figs 9 and 10. One message was sent from Tel Aviv to Sweden, the other from Ra'anana to Hungary. The size of these forms was 14x27 cm, and they were forwarded via the ICRC during 1942

חיטוי דואר כאמצעי להגנת הבריאות

ד"ר פייבל הדי

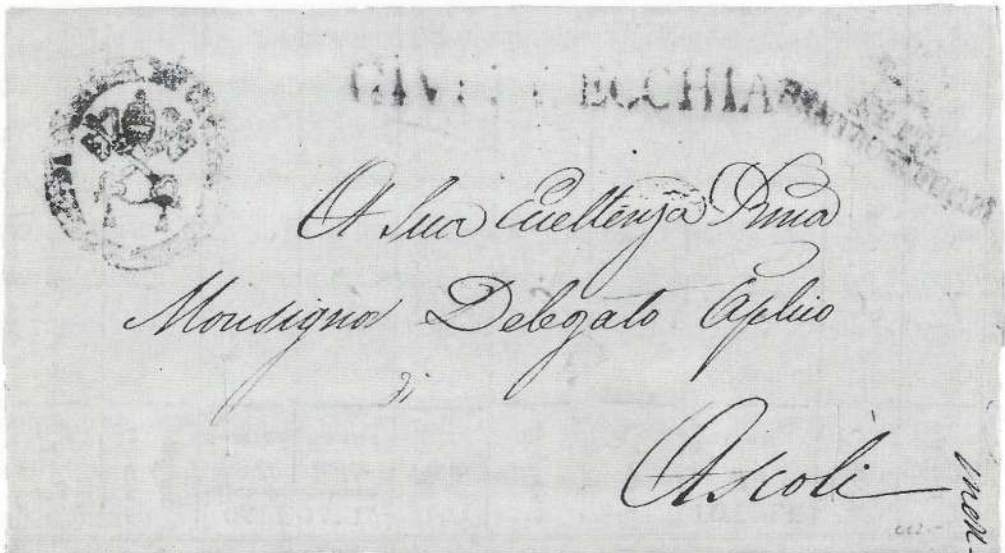
מחלות זיהומיות רבות פקדו את האנושות במשך הדורות. אמצעי הגילוי וההתגוננות נגדם היו דלים ומספר הקרבנות עצום.

בסוף המאה ה-14 ב-1377 בעיירה רגוסה שעל חופי דלמציה בוצע החיטוי הראשון של דברי דואר. באותם ימים האמינו שבאמצעות חומרים כימיים או טרמיים ניתן להשמיד את גורמי המחלות.

שיטות רבות נוסו לחיטוי המכתבים כגון הכנסתם לתנורים באמצעות מלקחיים מיוחדים, התזת חומץ, חירור והחדרת אדי גופרית לתוכם.

לאחר סיום פעולות החיטוי הוטבעו חותם דיו שאישר ביצוע הפעולה, לעתים רחוקות בנוסף הוטבע חותם שעווה עם שם תחנת החיטוי. על רוב המכתבים שעברו חיטוי ניתן לראות חותם דיו בודד לעתים רחוקות שניים ונדיר למצוא יותר, דבר המאשר חיטוי חוזר.

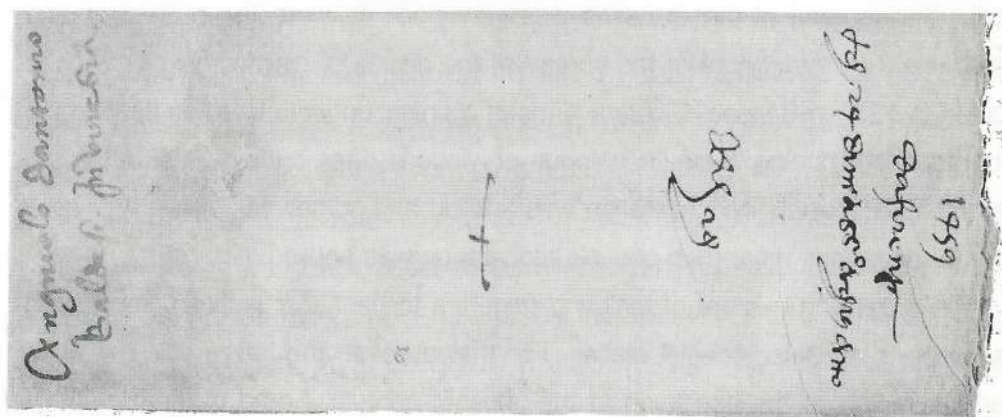
תמונה 1:



לא רק הדואר עבר חיטוי. גם אנשים שנדדו ממקום למקום עם חפציהם עברו תהליך של הסגר וחיטוי.

האנשים חויבו להישאר בתחנות הסגר תקופות ארוכות וכך נולדו ה-Lazaretto שהם קבוצת מבנים בהם הנזקקים קיבלו שירותים חיוניים בעת ההסגר.

השהייה היתה תחילה של שלושים יום ולאחר מכן הוארכה לארבעים יום. ומכאן גם השם Quarantine שמקורו מהשפה האיטלקית - ארבעים. המכתבים הישנים ביותר שעברו חיטוי מכילים חתך בודד, תמונה 2:



מאוחר יותר מספר החתכים וצורתם הופכים להיות מגוונים. חיטוי בוצע נגד דבר, חולירע, אבעבועות שחורות, טיפוס וקדחת צהובה. מבין המחלות הזיהומיות האלו היחידה שיתכן שעוברת במכתבים היא אבעבועות שחורות. בתחילת המאה התשע-עשרה מגיפות קשות פגעו באסיה, אפריקה ואמריקה ואיימו להתפשט לאירופה. תחנות הסגר ממוקמות ברחבי היבשות במעברי גבול, בדרכים ראשיות ובנמלים. חלק מתחנות אלו פעלו תקופות ארוכות כדוגמת התחנה ב-Semlin שפעלה 147 שנים ברציפות. לקראת סוף המאה התשע-עשרה, הרפואה צועדת קדימה. אישים כגון רוברט קוך, ירסין ופסטר מגלים את הגורמים למחלות מדבקות. בהדרגה תחנות ההסגר הולכות ופוחתות. במלחמת העולם השנייה עדיין מתבצע חיטוי, בעיקר באזורים נגועים בטיפוס, אך עם סיום המלחמה למעשה החיטוי פוסק. החיטוי האחרון שבוצע באירופה היה בגרמניה ב-1972, כאשר עקב חשד להתפשטות אבעבועות שחורות מחולה שהגיע כתייר מיוגוסלביה הדואר באזור האנובר עבר חיטוי - (תמונה 3): (ראה תמונה 3 בטקסט האנגלי) מכתבים שעברו חיטוי יכולים למצוא את מקומם באוספים רפואיים כמו גם באוספים של תולדות הדואר.

Disinfection of Mail for Health Protection

by Dr. Hedy Faibel

Over the centuries infectious diseases produced many deaths. The knowledge about the sources of the diseases was very poor as were the protection and treatment. To protect against the spread of the diseases, disinfection of mail was started in 1377 in Ragusa. Different kinds of disinfection were used as heating the letters or introducing them in sulphur or vinegar after cutting slits. After the treatment, a special ink cancellation was applied and sometimes also a wax seal. On rare occasions more than one ink cancellation was applied, (fig. no. 1).

The increasing number of mail and travellers to pass disinfection, brought the necessity to organize special places. For that purpose the Lazzaretto began to operate in Italy at the beginning of the fifteenth century. Some of them, like the Lazzaretto Semlin, operated for more than 140 years.

The oldest disinfected mail bore only one slit (fig no. 2) which shows a letter dated 1459 with one slit.

Following the achievements in microbiology at the end of the 19th century the number of Lazzarettos decreased. During the first World War disinfection was done against Typhus.

The last known mail disinfection in Europe was done in Germany in 1972 against variola, fig. no. 3.



Disinfected mail can be presented in thematic as well as in postal history collections.

הצלב האדום הבינלאומי ופעילויותיו בראי הפילטלי

מ. מיכאלי

הצלב האדום הבינלאומי הוא אירגון הסעד הגדול ביותר בעולם והוא מונה מעל מאתיים מיליון חברים ורבבות עובדים. הוא מורכב ממוסדות לאומיים ובינלאומיים כאחד המקדיש את עצמו לתפקידים הומניטריים שונים ומגוונים.

הצלב האדום הבינלאומי זוכה הן לשבחים והן לביקורת, אך האם הוא מוכר דיו? זאת אנסה להביא להכרתו בראי הפילטלי על מנת שנדע וכיר אותו טוב יותר.



הבול הראשון הנושא את הצלב האדום הוצא בשנת 1889 ע"י פורטוגל. הצטרפה וחתמה על אמנת ז'נבה ב-11 בפברואר 1865. הבול עצמו ללא ערך נקוב היה בשימוש משלוח מכתבים חופשי מתשלום לחיילים ופצועי מלחמה.



הבול השני הידוע שיצא לשימוש היה ברומניה ב-22.3.1906. הבול מתאר חייל פצוע מטופל ע"י אחות רחמניה. סדרה בת ארבעה בולים בערכים נקובים שונים.



הבול - הסדרה השלישית, יצא בתורכיה ב-1911 בזמן מלחמת איטליה ותורכיה. סדרה בת חמישה בולים המתארים טיפול בחיילים פצועים בשדה הקרב ופינוי פצועים ואניית בית חולים לטיפול ולפינוי. זו היתה הופעה ראשונה לאחר חתימת אמנת ג'נבה השנייה ב-1906 שבה ניתנה הגנה מלאה ומוחלטת על אניות בתי חולים אשר ישאו

את סמלי הצלב האדום בצורה בולטת וברורה ואשר היתה בשימוש בפעם הראשונה במלחמה זו.

היו בשימוש שלוש אניות בתי חולים: רוסית - טסריטה Tsarita, גרמנית סבויה - Savoia וצרפתית - נוטר דם סלוט Notre Dame Du Salut. אמנם האניות הופיעו לראשונה ב"טבילת אש" ופינוי וטיפול בפצועים במלחמת הבוקסרים באפריקה בשנת 1900, אבל על בולים הסדרה והבול מתורכיה הם הראשונים.

במקום הרביעי, הופעת בולים למען הצלב האדום בשווייץ, בתחילת שנת 1911. הסדרה בת שלושה בולים ועליהם הדפס רכב נוסף שכלל מספר 142 שמטרתו היה גיוס כספים לפעילויות האגודות השוויצריות של הצלב האדום.

ההוצאה החמישית של בולים היתה ביון ב-31.3.1914 בעקבות מלחמות הבלקן 1913-

1912. שני ערכים בנושא טיפול בנפגעי ופצועי מלחמה, ההכנסות ממכירת הבולים היו מוקדשות לקרן שדאגה לסיוע לנפגעי המלחמות.

לאחר מכן בתקופת מלחמת העולם הראשונה היו כבר שפע של בולים מארצות רבות, ואשר כתוצאה ממלחמה זו כל ארגוני הצלב האדום קיבלו סיוע מכל מדינה ומדינה וההכרה שיש צורך לעודד ולהמריץ את הטיפול והפעילויות וההתנדבות, נמצא כר נרחב כמעט בכל העולם שכתוצאה ממנו הוצאו בולים שמטרתם היתה איסוף כספים לסיוע למימון פעילויות של הארגון הבינלאומי.

הצורך המיידי שהתעורר כתוצאה ממלחמות היה טיפול בשדות הקרב והגשת עזרה ראשונה וסיוע ראשוני לחיילים פצועים ונפגעים בשדות הקרב. וכאן אנו מוצאים שהמקום הראשון שבו הוגש סיוע כלשהו לחיילים בשדה הקרב היה במלחמת קרים עוד לפני הקמת הצלב האדום הבינלאומי. פלורנס נכטינגל האחות המפורסמת ביותר בהיסטוריה האנושית, "המלאך המושיע" שהופיעה בלילה עם חלוק לבן ופנס ביד. הנרי דיין ובעזרת נשים קסטייליניות שהצליח לארגן ולאסוף, יצאו לשדה הקרב שהיה זרוע עשרות אלפים גופות חיילים משני הצדדים, הרוגים ופצועים וכל זה התרחש תוך קרב בן 15 שעות בלבד, והמראה היה איום. כפרים הרוסים, פצועים מתפתלים מכאבים, זעקות וגניחות, יבבות וקריאות לעזרה שנשארו ברובן ללא מענה. כל זה היה הרקע שהביא בעקבותיו את יסוד הארגון, ע"י הנרי דיין שסייר במקום מיד לאחר הקרב הנוראי.

כך שלמעשה כל המכתבים שנכתבו ע"י צוות האחיות משדה הקרב מוכר בחוג אספני הנושא כחומר פילטלי טרום יסוד והקמת הארגון. לכן מקובל בקרב האספנים להתחיל את המבוא לאוסף בחומר ממלחמת קרים ומפלורנס נכטינגל. ולאחר מכן עם הקמת הארגון בשנת 1863 וחתימת אמנת ג'נבה ע"י שתיים עשרה מדינות מייסדות בשנת 1864.

את המעטפות הראשונות החתומות בחותם מיוחד של הארגון אנו מוצאים עוד לפני שהוצא הבול הראשון בשנת 1889 בפורטוגל, והוא הוצא ברוסיה באודיסה בשנת 1878 לאחר מלחמת רוסיה טורקיה ב-1877 ואשר היו בשימוש עד לשנת 1893. החותם היה בשנים הראשונות חותם ידני והשימוש היה במעטפות קטנות יחסית במידות 105x132 מ"מ והחותמת היתה בצבע אדום. בצידה הימני העליון של המעטפה, בחזית כמובן, ובשנים האחרונות החותמת החותמה במכונת דפוס.

חותמות נוספות שאותן יש לסקור במיוחד לאחר מעטפות וחותמות אודיסה היו חותמות שהנציחו את אמנת ג'נבה משנת 1864 וזאת בזמן הכנס שהיה בג'נבה ביוני 1906 שבה נחתמה האמנה השנייה, מקום "כבוד" מיוחד יש להקצות לוועדה מיוחדת שהיתה וקיימת עד היום והוקמה,

מאחר בזמן מלחמה ישנם שבויים. שבויי מלחמה, חיילים ושבויים אזרחים, כך שמקום נכבד ועשיר בפריטים בולאיים ישנם החל ממלחמת העולם הראשונה ונקרא דואר שבויים - P.O.W. המטרה שלשמה הוקמה הועדה שמרכזה בג'נבה ששימש כבלדר מכתבים בין ארצות שהיו עדיין אויבות זו לזו וללא קשרי דואר בינלאומיים, וזה כלל חיפוש חיילים ומשפחות חיילים, איתור נפגעים, איתור חללים, החזרת שבויים, משלוח מזון, כסף, בגדים.

חותמות מיוחדות

עם פרוץ מעשי האיבה ומלחמה בין צרפת לגרמניה ב-19.7.1870 ואשר התמשכה עד 10.5.1871 ותוך עשרה חודשי לחימה נגרמו אבידות כבדות בנפש לשני הצדדים - קרוב ל-180,000 הרוגים, 250,000 פצועים, 720,000 שבויים - הקים ארגון הצלב האדום הבינלאומי סוכנויות בערים הגדולות בשווייץ: באזל, לוזאן, ויי (Vevey) ואשר עיקר תפקידן היה בטיפול בכמות עצומה של פצועים ושבויי מלחמה. לפצועים עזרה וטיפול רפואי, שיקום וסעד. בשבויי מלחמה העברת דואר משבויים ולשבויים, חיפוש ואיתור משפחות. דברי הדואר היו מגיעים ממחנות שבויים לאחר שעברו במקום צנזורה צבאית, למשרדי הצלב האדום בשווייץ. שם הוחתמו בחותם יד אובלי בצבע אדום, במרכז החותמת צלב אדום, תוך ציון הסוכנות הבינלאומית ושם העיר. במקביל ובמשך להעברת מכתבים מפצועים ומשבויים פעלו משרדי הארגון הן בצרפת והן בגרמניה.

הגלויה המוכרת לנו הראשונה היא גלוית דואר מהסוכנות בבאזל מתאריך 7.8.1870 והגלויה מצרפת מסוכנות הארגון בשטרסבורג 22.9.1870.

לא נוכל להתעלם גם מבולים שהוצאו במיוחד שלא ע"י רשויות דואר אלא ע"י הועדה הבינלאומית של הצלב האדום השווייצרי בשנים 71-1870, ללא ערכים נקובים ואשר הופיעו על גבי מכתבים בין סוכנויות הצלב האדום לבין הצדדים צרפת-שווייץ. "הועדה לשיקום נפגעי מלחמה" בשני צבעים "בולים" בצבע אדום וירוק ללא שינון, וכן "בולים" של "הועד הבינלאומי" או "הסוכנות הבינלאומית" בול אובלי לרוב בשני צבעים - צלב אדום במרכז בצבע אדום ושני מעגלים בשחור, כיתוב בשחור.



centre and giving the name of the International Agency and the name of the town from where it was forwarded. The organization's offices in France and Germany were also active at the same time in continuing the conveyance of letters from the war wounded and POWs.

The first postcards which we are aware of are a postcard sent from the agency in Basle and dated August 7, 1870, and a postcard from the agency in Strasbourg, France, which is dated September 22, 1870.

We cannot ignore the stamps which were especially issued by the Swiss Red Cross in 1870-71. These stamps had no specified values and they appeared on letters between IRC agencies and the French-Swiss side: the "Committee to Rehabilitate Battle Casualties" in two colours - "stamps" in red and green without embellishments - and "stamps" of the "International Committee" or "international agency" - for the most part in two colours with a red cross in the middle and with two circles in black, written in black.



twelve founding countries in 1864.

We find the first envelopes bearing the distinctive postmark of the organization even before the issue of the first stamp in Portugal in 1889. These came out in Odessa in Russia in 1878 after the Russo-Turkish war of 1877 and were used until 1893. The postmark was imprinted by hand in the first few years and the envelopes used were of relatively small size - 105x132 millimetres. The postmark itself was red. In the last few years, the postmark was imprinted using a printing machine on the upper right-hand side on the front of the envelope.

Other postmarks which should be looked at after the Odessa envelopes and postmarks, are those which commemorate the Geneva Convention of 1864 and were issued during the conference which took place in Geneva in June 1906 at which the Second Convention was signed.

A special place of honour must be given to the special committee, which exists to this day, and which was set up to look after the interests of POWs and civilian captives. What is called POW mail, which dates from World War I, commands a very prominent place in stamp collecting. The committee was set up in Geneva and served as a courier between states which were still belligerent and which had no international postal links, and its work extended to include the search for soldiers and their families, the location of the injured and dead, the return of POWs, and the provision of food parcels, money and clothing.

Special Postmarks

In the 10 months of hostilities between France and Germany from July 19, 1870, to May 10, 1871, very heavy casualties were sustained on both sides. There were some 180,000 dead, 250,000 injured, and 270,000 POWs. The IRC set up agencies in the large towns in Switzerland - Basel, Lausanne and Vevey - whose main task was to take care of the large numbers of war casualties and POWs, to give the injured medical treatment, rehabilitation and welfare, to convey post to and from POWs, and to look for and to locate families. Postal items would reach the offices of the International Committee of the Red Cross (ICRC) in Switzerland two weeks after being passed by the military censor. There, the envelope would be given a postmark in red, with the Red Cross postmark in the

The fourth issue of stamps on the Red Cross theme came out in the beginning of 1911 when stamps in aid of the Red Cross were issued in Switzerland. There were three stamps in the series and they had an additional surcharge, which included the number 142, which was aimed at raising money for the Swiss Red Cross Society.

The fifth issue of stamps came out in Greece on March 31, 1914, following the 1912-1913 Balkan War. There were two values depicting the war wounded and injured. The proceeds from the sale of the stamps were donated to a fund which had been established to provide aid to those injured in wars.

During World War I, there was a plethora of stamps issued by many countries and, as a result of the war, all the Red Cross National Societies received aid from virtually all the countries. There was worldwide awareness that more was needed to be done to encourage and stimulate relief, treatment and voluntary activities and, as a result, stamps were issued with the objective of collecting money to help finance the activities of the National Societies.

The immediate consequence of the wars was the need to treat the wounded soldiers on the battlefield and to provide them with first aid and basic assistance. Such assistance was provided during the Crimean war for the first time, well before the International Committee of the Red Cross had been founded. Florence Nightingale was the most famous nurse in human history. The "angel of mercy", as she was called, appeared at night in her white nursing cape, torch in hand. Later, Henry Dunant with the aid of local women whom he had managed to recruit, went out onto the battlefield and gave first aid to some of the thousands of wounded soldiers from both sides, the result of a 15-hour battle. It was a grim sight - villages had been razed to the ground, injured soldiers were writhing in agony, wailing, groaning, and shouting for help which, for the most part, did not come. This is the background to the founding of the ICRC by Henry Dunant.

In fact, all the letters written by nurses from the battlefield are well known to collectors as philatelic material predating the founding of the organization. Therefore collectors generally start the introduction to the collection with material from the Crimean War and Florence Nightingale, and then go on to the founding of the organization in 1863, and the signing of the first Geneva Convention by the

The International Red Cross and its activities through the Philatelic Looking-Glass

M. Michaeli

The International Red Cross (IRC) is the largest relief organization in the world and numbers more than 200 million members and many thousands of workers. The IRC is composed of both a national and international entities and is dedicated to many varied humanitarian tasks.

The IRC receives praise and encounters criticism, but is it an organisation which is known well enough? I shall attempt to show how it has been perceived in the world of philately so that we can know it better.

The first stamp bearing a Red Cross was issued in 1889 in Portugal. Portugal became a signatory of the first Geneva Convention on February 11, 1865. The stamp itself did not have any specific value and was set aside for dispatching letters free of charge to soldiers and battle casualties.

The second known stamp to have been issued for mailing came out in Romania on March 22, 1906. The stamp portrays a wounded soldier receiving medical attention from a Romanian nurse. The series included four stamps, each having a different specified value.

The third stamp was issued in Turkey in 1911 at the time of the war between Italy and Turkey. This series included five stamps depicting wounded soldiers receiving attention on the battlefield, the removal of the wounded, and hospital ships which provided medical care and evacuation. This was the first time that a stamp had been issued on a Red Cross theme after the signing in 1888 and 1907 of two conventions for the adaptation to maritime warfare of the first Geneva Convention and which had provided for complete and total protection for hospital ships carrying the Red Cross emblem.

Three hospital ships were depicted: the "Tsarita" (Russia), the "Savoia" (Germany), and the "Notre Dame du Salut" (France). True, the ships had been given their baptism of fire in treating and evacuating the wounded in the Boxer War in Africa in 1900, but they are the first ships to appear on the stamps in the series and on a Turkish stamp.

members of armed forces and prisoners of war whose conditions it endeavours to improve from their capture to their release. For this purpose, it sends its delegates all over the world to visit places of internment, detention and work where persons are held captive. Its delegates inspect the living quarters, treatment and food of the captives, and they approach the Detaining Power, where appropriate, in order to obtain necessary improvements. The ICRC also takes action on behalf of civilian populations in enemy territory or in occupied areas.

The ICRC may also offer its services in situations not covered by International Humanitarian Law - International disturbances and tensions - on the basis of its right of initiative, recognized by States. It has, for example, been able to visit countless political detainees (over 500,000 in some 90 countries since WW II).

Another important activity of the ICRC is that of searching for missing persons and exchanging family messages between people separated by armed conflict. The ICRC's Central Tracing Agency which also has its main office at Geneva, has accumulated 55 million cards in its files, representing 30 million individual cases, during some 100 years.

The ICRC may also be called upon to provide relief for civilian populations reduced to starvation by war. As it is very often the only organization which can cross the barbed wire fences, pass through a blockade or move freely in occupied areas, the ICRC can bring food, medicines and clothing to those in need.

Lastly, the ICRC is responsible for promoting International Humanitarian Law and for overseeing its development. It ensures the dissemination of International Humanitarian Law and of humanitarian principles among governments and military representatives, in various specific circles such as universities and schools, and among the general public.

Facts about the ICRC and its activities

The International Committee of the Red Cross (ICRC) and the Movement of the Red Cross and Red Crescent Societies were born from the idea of a Swiss gentleman, Henry Dunant, after witnessing one of the bloodiest battles of the 19th century at Solferino, Northern Italy, in 1859. After organizing relief activities on the spot, improvising them with the means at hand, Dunant undertook to tell the world what he had seen, by writing "A memory of Solferino", a book which was to stir the soul of Europe. In this story, he proposed a remedy for the deficiencies of army medical services by training voluntary relief workers in peacetime and securing for them a "neutral" status on the battlefield. The ground was thus set for what will be the Red Cross and Red Crescent National Societies. Dunant's second idea was to formulate a few principles which would be generally accepted by the belligerents and serve as a legal base for the actions of the future national societies. This led to the codification of customary law governing rules in combat situations and to what is now known as International Humanitarian Law.

The Red Cross on a white background (reverse of the Swiss national flag) was adopted as an emblem in 1864 in recognition of Dunant's merits and the role of Geneva as the Headquarters of what would later become the International Committee of the Red Cross.

Since the signing of the first Geneva Convention on the same occasion, other conventions were supplemented and revised. The actual main body of International Humanitarian Law contains some 600 articles and is formed by the four Geneva Conventions of 12 August 1949 and the two Protocols Additional to the Geneva Conventions to extend protection over not only the wounded and sick soldiers, but also prisoners of war and civilians in time of war. 185 States, including Israel, have signed the Geneva Conventions and about two thirds of the international community has so far adhered to the Additional Protocols.

As a neutral and private Swiss organization, the ICRC is responsible for monitoring the application by the signatory States of the Geneva Conventions of which it was the initiator. The ICRC acts in the first instance as a neutral intermediary between belligerents to help wounded, sick and shipwrecked

Exhibit will show doctors philatelically honored for non medical reasons.

69-72 P.S. Kohn - MY CHOICE IN HISTORY OF MEDICINE

Famous men who contributed outstandingly to the advancement of science.

73-76 E. Marton - THERE IS STILL HOPE.

In this exhibit there are selected pages that deal with different kinds of rehabilitation according to the kinds of disabilities and the needs of the disabled.

77-81 N. Koepler - THE WORLD OF MEDICINES

The age old struggle against suffering has sent man in search of remedies since the dawn of history. The quest for cures from herbs to medicinal chemicals, or drugs, the study of how they work and how to make them work more efficiently, enables us to live longer and healthier lives.

82 M.M. Kohn - DISEASES AFFECTING THE HUMAN AND THE ANIMALS

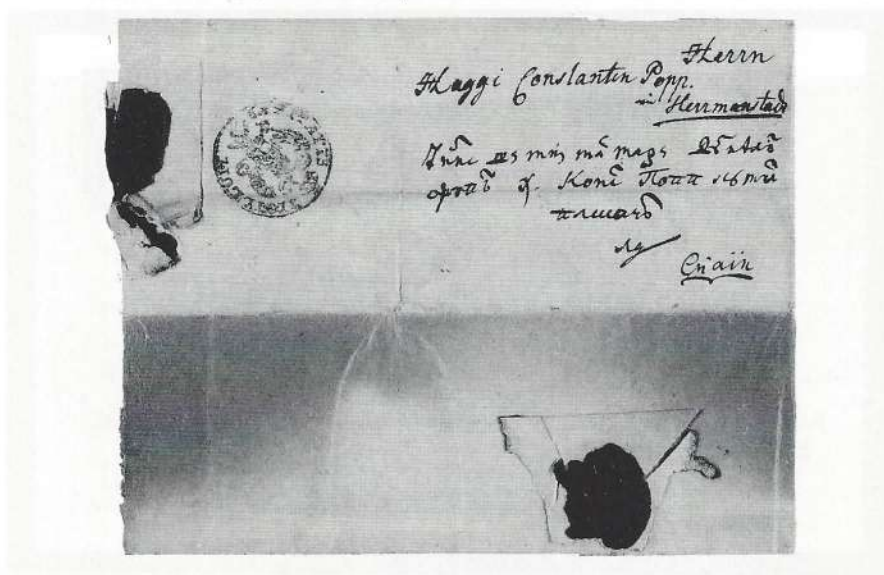
Infectious diseases affecting us and the animals are described.

The International Committee of the Red Cross presents a photo exhibition on the theme "ICRC, the world over" and contains 4 main sections:

- 1 "Story of an idea" presents the origins of the institution and of the International Humanitarian Law.
- 2 "ICRC main activities" illustrates the 5 main areas in which the ICRC operates: medical assistance, relief activities, protection of detainees, the Tracing Agency and dissemination activities.
- 3 "ICRC the world over" presents more illustrations of these activities in various contexts all around the world.
4. "ICRC in the Middle East" concentrates on actions taken since 1948 in this region.

43-48 Dr. H. Faibel - THE CONTINUOUS FIGHT AGAINST DISEASES

The main diseases, infectious and non infectious which affect man. Way of transmission, detection, prevention and treatment.



49-50 M. Israeli - THE MAN IN HIS FIGHTING AGAINST DISEASES

Description of main diseases and the way to fight them.

51 E. Moalem - THE FIGHTING AGAINST MALARIA

Malaria - the history of the disease, the agents and the ways to fight.

52-55 M. Pagrach - COMMUNITY MEDICINE

W.H. O. stamps, community medicine, the war against heart diseases, cancer, A.I.D.S, Malaria and drugs.

56-58 Dr. A. Gergely - THE MODERN MEDICINE

The medicine in the nineteenth and twentieth century.

59-61 Dr. H. Galon - DEVELOPMENT OF DENTISTRY

from ancient dentistry, famous dentists, conventions and carries prevention.

62-63 S. Berger - MEDICINE AND PHYSICIANS IN JUDAICA

Jewish personalities in medicine and research.

64-65 Dr. A. Gergely - FAMOUS PERSONALITIES WHO GRADUATED IN MEDICINE

Famous personalities who graduated in medicine.

66-68 Dr. Y. Portnoy - NOT ALL DOCTORS PRACTICED MEDICINE

31-35 D. Schmidt - THOU SHALT LOVE THY NEIGHBOUR AS THYSELF

The various aspects of helping and supporting the needs.



36-42 Prof. E Eylan - HISTORY AND PREVENTION OF DISEASES

Disinfection of mail. Infectious diseases: Plague, Leprosy Cholera, Syphilis, Malaria, Typhus, insect borne diseases. The diseases, the treatment and prevention.



21-27 Dr. H. Faibel - RED CROSS EVERYWHERE FOR EVERYBODY

The aspects of Red Cross activities during peace and war. The beginning of International Red Cross and National Red Cross Societies, rising funds for daily activities.



28-29 L. Fisher - HANDLING OF MAIL TO P.O.W'S OF ARAB-ISRAEL WARS FROM 1948 TO 1967

Handling of mail from and to P.O.W's via the auspices of the I.C.R.C and the various offices set up in the area for this purpose.

30 S. Shabtai - WORLD WAR 2 - MAIL OF JEWS SENT BY THE RED CROSS

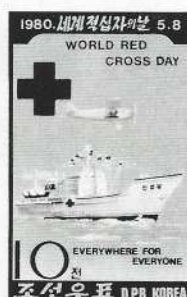
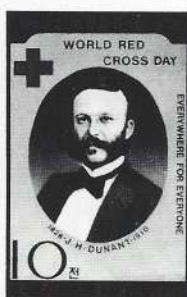
Mail sent through the Red Cross by Jews in Nazi occupied countries; refugees and illegal immigrants and the search for survivors after the W.W.2.

16-19 M. Michaeli - RED CROSS ACTIVITIES

The Red Cross is everywhere and for everyone.

세계적십자의 날 WORLD RED CROSS DAY MAY 8, 1980

Everywhere for Everyone



Everywhere for Everyone



20 Prof. E. Eylan - LATVIA RED CROSS STAMPS PRINTED ON BANKNOTES

Red Cross stamps printed on the backs of unfinished banknotes of the workers and soldiers council, Riga.



10-15 M. Michaeli - RED CROSS IN WAR AND PEACE

The Red Cross brings assistance without discrimination to the wounded on the battlefield. The Red Cross is active anytime anyplace to prevent and alleviate human sufferings.

	Корреспонденция военнопленныхъ.	
Russie.	Correspondance des prisonniers de guerre.	Rossia.
Отвѣтъ.	Réponse.	Antwort.
		Безплатно.

Provinzialverein für Soldaten

**Комитету помощи
Московского Городского Управления**

Hilda Gerhart

въ Москву

Здание Думы малый Залъ.

Labov
t. Kurl.

27416

	CROCE ROSSA ITALIANA	
Comitato di PISTOIA		

Croce Rossa Italiana
Comitato Provinciale
Pistoia

	CROCE ROSSA ITALIANA
DI PISTOIA	
DATA 27 SET. 1934 ARRIVO 4° dell' IMPERO	
N. Prot. 322	Fascicolo 40

Cart. It. - Roma - (5-934) - C. 109 - 6000

DESCRIPTION OF THE EXHIBIT

1-8 Prof. E. Eylan - RED CROSS ACTIVITIES IN WARS

The predecessors of Red Cross. The formation of the International Red Cross. The Red Cross Societies. The activities of the Red Cross in wars, humanitarian and health.

nr. 4/71V.5

Feldpost - Correspondenzkarte.

Frankfurt 9/11 1918

An *Anna von Muenberg.*

Regiment 48 Jäger, Baden

Bestimmungsort: *in Arbeit.*

Wohnung des Empfängers, wenn sie mit Sicherheit angegeben werden kann.



1) Der obige Vordruck für die Adresse ist deutlich und vollständig auszufüllen.
 2) Die Rückseite des Formulars kann in ihrer ganzen Ausdehnung zu brieflichen Mittheilungen jeder Art benutzt werden, welche, sowie die Adresse, mit Tinte, Bleifeder oder farbigem Stifte geschrieben sein können.
 3) In den Correspondenzkarten, welche an die mobilen Truppen und Militärbeamten abgehändt werden, muß deutlich angegeben sein: zu welchem Armeekorps, welcher Division, welchem Regimente, welcher Compagnie (oder sonstigem Truppentheile) der Adressat gehört, welchen Grad und Charakter oder welches Amt bei der Militärverwaltung derselbe bekleidet.

9 Prof. E. Eylan - RED CROSS VIGNETTES AND ENTEIRES - W.W.1

Red Cross vignettes and Entiers issued by the International Red Cross and Red Cross Societies during World War 1 for founding the Red Cross.



LIST OF PARTICIPANTS

Prof. Eylan Emanuel	1-8
Prof. Eylan Emanuel	9
Prof. Eylan Emanuel	20
Prof. Eylan Emanuel	36-42
Berger Shalom	62-63
Dr. Galon Haim	59-61
Dr. Gergely Andrew	56-58
Dr. Gergely Andrew	64-65
Israeli Maty	49-50
Kohn Mayer Marcel	82
Kohn P. Shmuel	69-72
Moalem Eli	51
Michaeli Moshe	10-15
Michaeli Moshe	16-19
Marton Ervin	73-76
Pagrach Moshe	52-55
Dr. Portnoy Yitzchak	66-68
Dr. Faibel Hedy	21-27
Dr. Faibel Hedy	43-48
Fisher Lawrence	28-29
Koeppler Naomi	77-81
Shabtai Shai	30
Schmidt Daniel	31-35

Greetings to the "Red Cross and Medicine", Philatelic and Photo Exhibition.

Humanitarian activities such as those accomplished by the Red Cross have by their very essence to cross the borders between states since as they are done for people as human beings.

The Red Cross has played a significant role in the history of such activities all around the world including the State of Israel.

It is fitting in that the exhibition is taking place in the Postal and Philatelic Pavillon of the Eretz Israel Museum in Tel Aviv because post and philately also cross borders and such humankind in their own special ways.

I wish the visitors much enjoyment, interest and satisfaction from the exhibition.

Yinon BEILIN

Director of the Philatelic Services

In the name of the Israeli Philately Association, I greet all the participants of the first thematic exhibition to be held in Israel, and the first exhibition to be held in the Postal and Philatelic Pavillion in the Eretz Yisrael Museum.

I wish to thank the Museum management for this attractive pavillion. A special thanks goes to our Red Cross delegation and to the Postal Authority/Philatelic Service for their help and support.

I wish the exhibiting collectors, and especially the beginners among them, all the success.

Wishing you a happy Passover and much pleasure from the Philatelic and Photo Exhibition.

Att. Eliyahu Weber - President
Israeli Philatelic Association

Post stamps served from 1840 as means of payment for a service. With time they became ambassadors of culture and symbols of everyday life.

The connection between the Red Cross and philately was established from the day of the foundation of the great humanitarian world organization and the National Red Cross Societies in time of peace and wars, and illustrated, described and documented in the philatelic material of different countries. Countries such as France, Belgium, Finland, Yugoslavia and others issue annually Red Cross stamps. When France, England, Italy and Holland were not able, during World Wars I and II, to finance the Red Cross activities in their colonies the issue of the stamps was done in the appropriate colonies.

"Red Cross and Medicine", Philatelic and Photo Exhibition 1994, gives a true expression of this connection and shows the activities of the Red Cross through philately and photos, as well as by lectures and symposiums. Our greetings go to the Israel Philatelic Federation, to the International Red Cross, to the Board of Postal Authority, to the Philatelic Service and to the Mayor of Tel Aviv - who made this Exhibition possible.

I am delighted to welcome our guests from the Red Cross organization and all other visitors and last but not least, the exhibitors. Some of their exhibits on Red Cross and Medicine are one of the best in the world.

I wish success and enjoyment to all the participants and guests and I hope that they will gain much pleasure and profit from their visit to the handsome scenery of the Museum of Tel Aviv.

Prof. Emanuel Eylan

Chairman, "Red Cross and Medicine", Philatelic and Photo Exhibition, 1994.

Ladies, Gentlemen

Dear guests,

As a representative of the International Committee of the Red Cross (ICRC), I am happy to introduce to you this philatelic and photo exhibition under the name of "Red Cross and Medicine".

The idea of such a thematic exhibition goes back to 30 years ago when Prof. Eylan started a philatelic collection on the theme of the Red Cross. It has been completed along the years with patience to reach international recognition. We can only admire the perseverance of Professor Eylan in something which has become a passion. We are honored to see on this occasion that his hobby and interest for humanitarian values spread all over his own country: Israel.

This is why we were happy to support the idea of such an exhibition with our own resources. This event also provided the ICRC with an opportunity to participate, for the first time in Israel, in a public event on the subject of the Red Cross. We are glad to do so by presenting to you a photo exhibition on the International Committee of the Red Cross.

The connection between stamps and the ICRC may not be striking but there are, at least, two points of contact. The first one, noticeable when touring the exhibition, is the worldwide recognition of the International Red Cross and Red Crescent Movement and its different parts (national societies, the Federation and the International Committee) by the states and their philatelic services, for the services provided at all times. The second is the "Postal Service" that the International Committee of the Red Cross operates through the Red Cross messages which are transmitted by millions every year between separated family members, wherever the normal mailing capacity is disrupted as a result of a conflict.

The aim of the ICRC photo exhibition is to present you the history, the legal base and the actual face of this 130 year old organization which aims at alleviating the suffering of war victims. As one of its basic rules of functioning is the confidentiality in its relations with the governments party to the Geneva Conventions, the public knowledge of the institution's activities is often limited. We hope that the exhibition of these stamps and photos will enable you to discover the daily reality of the men and women who try to help, wherever possible, those suffering the consequences of international as well as internal conflicts.

Wishing you all an enriching time during your visit.

Reto Meister

Head of Delegation

Even in this generation of astonishing developments in communications and technology where the fax machines and cellular phones reach almost every home, there is still a place of honour for letters.

Though it is true that business letters are the most prevalent, on this occasion I wish to deal with another aspect.

The Israeli film producer, Menachem Golan, when once asked to comment on the cinema owners' concern about the domination of television, said that for as long as there are young people to seek the darkness of the cinema, the latter will retain its position. Similarly, it can be said that as long as there are people who want to correspond by letter, with the accompanying excitement of waiting for the post and opening the envelope, the mail will have a future.

The proof of this can be found every day in the press, and mainly in the youth weeklies in which young readers seek correspondents and not fax services.

One can also assume that the modern Madame Bovary, 1991 style, who no longer has to depend on letters for her romantic communications and can use the telephone (and will soon be able to see her admirer while speaking to him on the telephone), will nevertheless write letters.

Thus I believe that the stamp which was born in England in 1840, will continue to serve us faithfully. Today, stamps are becoming more attractive and spectacular, while, on the other hand, some of the older ones are becoming increasingly more expensive.

The 22 philatelists who are exhibiting collections in this exhibition on the theme of "Red Cross and Medicine" are providing the richness and beauty that are embodied in stamps.

Each year youngsters start collecting stamps and follow this hobby for many years and this too proves philately's special enchantment and fascination.

I wish the collectors and visitors to enjoy fully this exhibition.

With best wishes,

Roni Millo
Mayor of Tel Aviv - Jaffa

RED CROSS AND MEDICINE

PHILATELIC AND PHOTO EXHIBITION

28/3 - 31/3

The Postal and Philatelic Pavillion

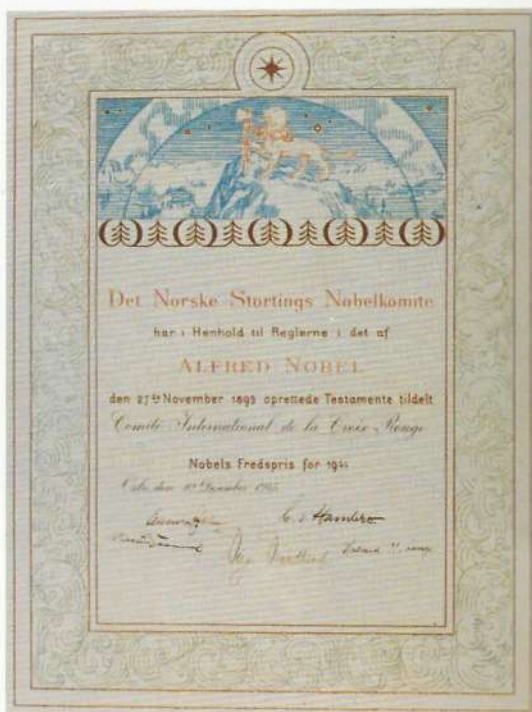
Tel - Aviv

1944

פרס נובל לשלום שהוענק
לצלב האדום הבינלאומי

בשנת 1944

Nobel Peace Prize received by
the International Committee
of the Red Cross in 1944



פרס נובל לשלום שהוענק
לצלב האדום הבינלאומי

בשנת 1963

Nobel Peace Prize received by
the International Committee
of the Red Cross in 1963

RED CROSS AND MEDICINE

PHILATELIC AND PHOTO EXHIBITION

THE POST AND PHILATELY MUSEUM

TEL-AVIV 1994

